

SECTION D'HYGIÈNE DU SECRÉTARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS
HEALTH SECTION OF THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE
WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

15^{me} année, N° 11 — 15th Year, No. 11

Genève, le 14 mars 1940.

Geneva, March 14th, 1940.

BULLETIN PROVISOIRE DE L'OFFICE INTERNATIONAL D'HYGIÈNE PUBLIQUE

(Mercredi 13 mars 1940 — Wednesday March 13th 1940)

Renseignements reçus du 7 au 13 mars 1940.

Information received from March 7th to 13th, 1940.

Ce Communiqué contient les informations reçues par l'Office International d'Hygiène publique en exécution de la Convention sanitaire internationale de 1926, directement ou par l'intermédiaire des Bureaux suivants, agissant comme Bureaux régionaux pour l'application de cette Convention:

Bureau d'Extrême-Orient de l'Organisation d'hygiène de la Société des Nations, Singapour.

Bureau Sanitaire Panaméricain, Washington.

Bureau Régional d'Informations sanitaires pour le Proche-Orient, Alexandrie.

Explication des signes: ↗ signifie seulement que le chiffre notifié des cas et décès est supérieur à celui de la période précédente; ↘ que ce chiffre est en baisse; → qu'il n'a pas sensiblement varié. Ces signes ne préjugent en rien l'évolution épidémiologique ultérieure.

I. — PREMIERS CAS (Articles 1^{er} et 2 de la Convention sanitaire internationale de 1926).

Afrique. — EGYpte: épidémie de *typhus exanthématique* — du 27 février au 4 mars, 52 cas dans le district de Shebin-el-Kom, province de Ménoufieh.

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Province de Coorg, *peste* — du 25 février au 2 mars, 1 cas.

II. — CAS NOUVEAUX DANS DES LOCALITÉS OÙ AUCUN CAS N'A ÉTÉ NOTIFIÉ DEPUIS AU MOINS TROIS SEMAINES (Articles 1^{er} et 2).

Asie. — BIRMANIE: du 25 février au 2 mars, districts signalés comme nouvellement atteints de: *peste* — Rangoon ville, Magwe; *choléra* — Myaungmya; *variole* — Mandalay.

III. — MARCHE DES ÉPIDÉMIES (Article 4).

Afrique. — CONGO BELGE: *peste* — le 24 février, 1 cas dans la région de Blukwa (le 10 février, 1 cas dans la région de Lubero); du 24 février au 2 mars, *typhus exanthématique* — 352 ↗ cas, 8 décès dans le Ruanda-Urundi; *variola major* — 16 ↗ cas, 3 décès dont 4 cas, 2 décès à Léopoldville, 12 cas, 1 décès dans la province de Stanleyville; *variola minor* — 148 ↗ cas ainsi répartis par provinces: Leopoldville 11, Lusambo 10, Coquihatville 10, Stanleyville 116, Elisabethville 1.

EGYpte: *peste* — du 3 au 9 mars, 36 ↗ cas, 15 décès dans le district d'Aboutig, province d'Assiout. *Typhus exanthématique* — du 3 au 9 mars, Alexandrie 10 ↗ cas, 2 décès. Le Caire, 19 ↗ cas, 2 décès, Suez 1 cas *importé*; Provinces: du 3 au 9 mars, 187 cas, 27 décès; du 19 au 25 février, 246 ↗ cas, 26 décès ainsi répartis: Le Caire 2 cas, Alexandrie 6 cas, 1 décès; Provinces: Beheira

This Communiqué incorporates information supplied to the Office International d'Hygiène publique under the terms of the International Sanitary Convention, 1926, directly or through the following organisations, which act as regional Bureaux for the purposes of that Convention:

League of Nations, Health Organisation, Far-Eastern Bureau, Singapore.

The Pan-American Sanitary Bureau, Washington.
The Regional Bureau for Sanitary Information in the Near East, Alexandria.

Explanation of signs: ↗ merely indicates that the reported figure of cases and deaths is higher than that for the previous period; ↘ that the figure is lower; → that it has not changed appreciably. These signs have no reference whatever to the subsequent epidemiological trend.

I. — FIRST CASES (Articles 1 and 2 of the International Sanitary Convention of 1926).

Africa. — EGYPT: outbreak of *typhus* — February 27th to March 4th, 52 cases in the district of Shebin-el-Kom, Minufiya province.

Asia. — BRITISH INDIA: Coorg province, *plague* — February 25th to March 2nd, 1 case.

II. — NEW CASES IN LOCALITIES WHERE NO CASE HAS BEEN REPORTED FOR THE LAST THREE WEEKS (Articles 1 and 2).

Asia. — BURMA: February 25th to March 2nd, districts reported as newly infected: *plague* — Rangoon town, Magwe; *cholera* — Myaungmya; *smallpox* — Mandalay.

III. — PROGRESS OF EPIDEMICS (Article 4).

Africa. — BELGIAN CONGO: *plague* — February 24th, 1 case in the region of Blukwa (on February 10th, 1 case in the region of Lubero); February 24th to March 2nd, *typhus* 352 ↗ cases, 8 deaths in the Ruanda-Urundi; *variola major* — 16 ↗ cases, 3 deaths including 4 cases, 2 deaths at Léopoldville, 12 cases, 1 death in the province of Stanleyville; *variola minor* — 148 ↗ cases distributed by provinces as follows: Leopoldville 11, Lusambo 10, Coquihatville 10, Stanleyville 116, Elisabethville 1.

EGYPT: *plague* — March 3rd to 9th, 36 ↗ cases, 15 deaths in the district of Abutig, Asyut province. *Typhus* — March 3rd to 9th, Alexandria 10 ↗ cases, 2 deaths, Cairo 19 ↗ cases, 2 deaths, Suez, 1 case, *imported*; Provinces: March 3rd to 9th, 187 cases, 27 deaths; February 19th to 25th, 246 ↗ cases, 26 deaths distributed as follows: Cairo 2 cases, Alexandria 6 cases, 1 death, Pro-

12 cas, 4 décès, Gharbieh 102 cas, 8 décès, Ménoufieh 22 cas, 2 décès, Dakalich 55 cas, 4 décès, Gizeh 10 cas, Béni Souef 7 cas, Assiout 2 cas, Girgeh 5 cas, 1 décès, Keneh 1 cas, Assouan 22 cas, 6 décès.

NIGÉRIA: *variole* — du 21 au 27 janvier: 179 cas, 34 décès ainsi répartis: Lagos 1 cas, Burutu 2 cas, Provinces: Benin 23 cas, 6 décès, Owerri 11 cas, Oyo 2 cas, Ogoja 8 cas, 3 décès, Warri 126 cas, 24 décès, Bauchi 1 cas, Kano 1 cas, Plateau 4 cas, 1 décès; du 14 au 20 janvier, 48 cas, 27 décès ainsi répartis: Lagos 1 cas, Provinces: Abeokuta 4 cas, 4 décès, Ijebu 5 cas, Oyo 6 cas, Warri 20 décès, Bénoué 1 cas, Plateau 30 cas, 3 décès.

RHODÉSIE DU SUD: *variole* — du 25 au 31 janvier, 15 cas; du 18 au 24 janvier, 2 cas.

SOUUDAN: *variole* — du 3 au 9 mars, 9 ↘ cas, 1 décès dans la province de Gezira, 2 cas à Souakim, dont 1 parmi les pèlerins.

Amérique. — **ETATS-UNIS:** *variole* — du 25 février au 2 mars, 65 ↗ cas dans 47 Etats et le district fédéral.

Asie. — **BIRMANIE:** du 3 au 9 mars, ports: Bassein, *peste* — 5 ↗ cas, 2 décès; Rangoun, *peste* — 1 ↗ cas, 2 décès; *choléra* — 2 ↗ cas, 1 décès; *variole* — 48 ↘ cas dont 8 importés, 27 décès dont 6 importés; Akyab et Moulmein indemnes; Ensemble du pays, *peste* — 54 ↘ cas, 44 décès; *choléra* — 30 ↘ cas, 15 décès; *variole* — 136 ↗ cas, 73 décès.

Du 26 février au 2 mars, districts où est signalée une extension de: *peste* — Prome, Yamethin; *choléra* — Maubin, Pyapon; *variole* — Prome.

HONG-KONG: *variole* — du 25 février au 2 mars, 14 ↘ cas.

IRAK: *typhus exanthémique* — du 3 au 9 mars, 2 cas, 1 décès dans la province d'Arbil, 1 cas importé à Bagdad.

IRAN: du 27 janvier au 2 février, *typhus exanthémique* — 28 cas dont 1 à Naragh (Gom), 3 à Tabriz, 24 à Rezayeh; *variole* — 1 cas à Kerman.

MACAO: *variole* — du 25 février au 2 mars, 9 décès; du 18 au 24 février, 17 cas.

PALESTINE: *typhus exanthémique* — du 3 au 9 mars, 4 ↗ cas dont 2 à Haifa, 2 dans le district rural.

THAILANDE: du 25 février au 2 mars, *peste* — 4 ↘ cas, 1 décès dont 1 cas dans la province de Kanchanapuri, 3 cas, 1 décès dans celle de Sukhodaya; *choléra* — 64 ↗ cas, 37 décès dans la province de Noang-Qai.

TURQUIE: du 3 au 9 mars, *typhus exanthémique* — quelques cas sporadiques, *variole* — existe dans la province de Man.

Europe. — **LITHUANIE:** *typhus exanthémique* — du 1^{er} au 31 décembre, 2 cas dont 1 dans le district de Kédainiai, 1 dans celui de Trakai.

ROUMANIE: *typhus exanthémique* — du 1^{er} au 7 mars, 48 ↘ cas ainsi répartis: départements: Lăpușna 7, Tecuci 6, Tighina 4, Fălcău 4, Balti 3, Tulcea 2, Tarnava-Mica 2, Ismail 2, Iassy 2, Botosani 1, Râmnicul-Sarat 1, Soroca 1, Salaj 1, Vaslui 1, Valcea 1; municipalités: Kishenew 3, Brăila 2, Iassy 1; villes: Caracal 4, Bolgrad 1.

YUGOSLAVIE: *Typhus exanthémique* — du 5 au 11 février, 35 cas, 5 décès dont Drina 1 cas, 1 décès, Zeta 1 cas, Vardar 33 cas, 4 décès; du 29 janvier au 4 février, 11 cas dont Vrbas 3, Drina 6, Vardar 2.

Océanie. — **INDES ORIENTALES NÉERLANDAISES:** Port: Sabang, *variole* — du 25 février au 2 mars, 2 cas.

vinces: Beheira 12 cases, 4 deaths, Gharbiya 102 cases, 8 deaths, Minufiya 22 cases, 2 deaths, Daqahliya 55 cases, 4 deaths, Giza 10 cases, Beni Suef 7 cases, Asyut 2 cases, Girga 5 cases, 1 death, Qena 1 case, Aswan 22 cases, 6 deaths.

NIGÉRIA: *smallpox* — January 21st to 27th, 179 cases, 34 deaths distributed as follows: Lagos 1 case, Burutu 2 cases; Provinces: Benin 23 cases, 6 deaths, Owerri 11 cases, Oyo 2 cases, Ogoja 8 cases, 3 deaths, Warri 126 cases, 24 deaths, Bauchi 1 case, Kano 1 case, Plateau 4 cases, 1 death; January 14th to 20th, 48 cases, 27 deaths distributed as follows: Lagos 1 case, Provinces: Abeokuta 4 cases, 4 deaths, Ijebu 5 cases, Oyo 6 cases, Warri 20 deaths, Benue 1 case, Plateau 30 cases, 3 deaths.

SOUTHERN RHODESIA: *smallpox* — January 25th to 31st, 15 cases; January 18th to 24th, 2 cases.

SUDAN: *smallpox* — March 3rd to 9th, 9 ↘ cases, 1 death in the province of Gezira, 2 cases at Suakin, including 1 amongst pilgrims.

America. — **UNITED STATES:** *smallpox* February 25th to March 2nd, 65 ↗ cases in 47 States and the District of Columbia.

Asia. — **BURMA:** March 3rd to 9th, Ports: Bassein, *plague* — 5 ↗ cases, 2 deaths; Rangoon, *plague* — 1 ↗ case, 2 deaths, *cholera* — 2 cases, 1 death; *smallpox* — 48 ↘ cases including 8 imported, 27 deaths including 6 imported; Akyab and Moulmein free from infection; Whole country: *plague* — 54 ↘ cases, 44 deaths; *cholera* — 30 ↘ cases, 15 deaths; *smallpox* — 136 ↗ cases, 73 deaths.

February 26th to March 2nd, districts where an extension is reported: *plague* — Prome, Yamethin; *cholera* — Maubin, Pyapon; *smallpox* — Prome.

HONG-KONG: *smallpox* — February 25th to March 2nd, 14 ↘ cases.

IRAQ: *typhus* — March 3rd to 9th, 2 cases, 1 death in the province of Arbil, 1 imported case at Baghdad.

IRAN: January 27th to February 2nd, *typhus* — 28 cases including 1 at Naragh (Gom), 3 at Tabriz, 24 at Razayah; *smallpox* — 1 case at Kerman.

MACAO: *smallpox* — February 25th to March 2nd, 9 deaths; February 18th to 24th, 17 cases.

PALESTINE: *typhus* — March 3rd to 9th, 4 ↗ cases including 2 at Haifa, 2 in a rural district.

THAILAND: February 25th to March 2nd, *plague* — 4 ↘ cases, 1 death, including 1 in the province of Kanchanapuri, 3 cases, 1 death in that of Sukhodaya; *cholera* — 64 ↗ cases, 37 deaths in the province of Noang Qai.

TURKEY: March 3rd to 9th, *typhus* — a few sporadic cases, *smallpox* — exists in the province of Man.

Europe. — **LITHUANIA:** *typhus* — December 1st to 31st, 2 cases including 1 in the district of Kedainiai, 1 in that of Trakai.

ROUMANIE: *typhus* — March 1st to 7th, 48 ↘ cases distributed as follows: departments: Lăpușna 7, Tecuci 6, Tighina 4, Fălcău 4, Balti 3, Tulcea 2, Tarnava-Mica 2, Ismail 2, Iassy 2, Botosani 1, Râmnicul-Sarat 1, Soroca 1, Salaj 1, Vaslui 1, Valcea 1; municipalities: Kishenew 3, Brăila 2, Iassy 1; towns: Caracal 4, Bolgrad 1.

YUGOSLAVIA: *typhus* — February 5th to 11th, 35 cases, 5 deaths, including Drina 1 case, 1 death, Zeta 1 case, Vardar 33 cases, 4 deaths; January 29th to February 4th, 11 cases including Vrbas 3, Drina 6, Vardar 2.

Océanie. — **NETHERLANDS EAST INDIES:** Port: Sabang, *smallpox* — February 25th to March 2nd, 2 cases.

IV. — PESTE DES RONGEURS.

Asie. — INDE BRITANNIQUE:

| Localités Localities | Semaine terminée le : Week ended : | Nombre de rats Number of rats | |
|-------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|---------------------|
| | | capturés caught | examind examined |
| Chittagong port | 27.I | 1 | 1 |
| Bombay ville — town | 6.I | 16 456 | 3 299 |
| Bombay port | 6.I | 242 | 131 |
| Calcutta port | 27.I | 140 | 39 |
| Karachi ville — town | 27.I | 1 453 | 199 |
| Karachi port | 3.II | 107 | 2 |

Aucun de ces animaux n'a été reconnu pestueux. — None found plague-infected.

V. — PORTS: DATE DU DERNIER CAS NOTIFIÉ AU COURS DU MOIS ÉCOULÉ.

V. — PORTS: DATE OF THE LAST CASE NOTIFIED DURING THE LAST MONTH.

(14 février au 13 mars 1940 — February 14th to March 13th, 1940.)

| | Poste Plague | Choléra Cholera | F. jaune Yellow F. | Typhus exanth. | Variole Smallpox | | | Poste Plague | Choléra Cholera | F. jaune Yellow F. | Typhus exanth. | Variole Smallpox |
|----------------------------|-----------------|--------------------|-----------------------|-------------------|---------------------|-------------------------|-------|-----------------|--------------------|-----------------------|-------------------|---------------------|
| Afrique | | | | | | | | | | | | |
| Alexandrie | — | — | — | 9.III | — | Cochin | 17.II | — | — | — | — | 2.III |
| Le Caire | — | — | — | 9.III | — | Delhi (a) | — | — | — | — | — | 4.III |
| Léopoldville | — | — | — | — | 2.III | Haïfa | — | — | — | — | 9.III | — |
| Philippeville | — | — | — | 20.II | — | Hong-Kong | — | — | — | — | — | 2.III |
| St-Leu (Algérie) | — | — | — | 20.II | — | Jaffa | — | — | — | — | 2.III | — |
| Souakim | — | — | — | — | 9.III | Jodhpur (a) | — | — | — | — | — | 4.III |
| Asie | | | | | | | | | | | | |
| Akyab (a) | — | 2.III | — | — | — | Karatchi | — | — | — | — | — | 2.III |
| Allahabad (a) | — | 26.II | — | — | 4.III | Macao | — | — | — | — | — | 2.III |
| Alleppey | 2.III | — | — | — | — | Madras | — | — | — | — | — | 2.III |
| Bagdad (a) | — | — | — | 2.III | — | Négapatam | — | — | — | — | — | 2.III |
| Bangkok | 24.II | — | — | — | — | Pnom-Penh | 24.II | — | — | — | — | — |
| Bassein | 9.III | — | — | — | — | Porbandar | — | — | — | — | — | 2.III |
| Bombay | — | — | — | — | — | Rangoun | 9.III | 9.III | — | — | — | 9.III |
| Calcutta | — | 2.III | — | — | — | Veraval | — | — | — | — | — | 2.III |
| Calicut | — | — | — | — | — | Vientiane (a) | — | 16.II | — | — | — | — |
| Cawnpore | — | — | — | — | — | Sabang | — | — | — | — | — | 2.III |
| Chang-Hai | — | — | — | — | — | | | | | | | |

(a) Ports aériens. — Airports.

Paris, le 13 mars 1940.

Le Directeur Général de l'Office International
d'Hygiène Publique:

(Signé:) Dr Robert PIERRET.

**EXTRAITS DES RENSEIGNEMENTS RECUEILLIS PAR LA SECTION D'HYGIÈNE
DU SECRÉTARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS**
**EXTRACTS FROM INFORMATION RECEIVED BY THE HEALTH SECTION
OF THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS**

Le lecteur trouvera dans les tableaux du *Rapport épidémiologique* mensuel des séries statistiques complètes et dans l'index publié plus loin la référence aux données complémentaires parues dans le *Relevé hebdomadaire*.

Il trouvera ci-dessous d'abord des renseignements télégraphiques reçus du Bureau de la Société des Nations à Singapour sur les maladies pestilentielles dans les ports et pays d'Orient, puis un extrait des informations reçues par voies postale et télégraphique d'autres parties du monde, enfin éventuellement des notes préparées par la Section d'Hygiène à Genève pour attirer l'attention sur les épidémies importantes en cours ou l'évolution des principales maladies contagieuses.

Complete statistical series will be found in the tables of the monthly *Epidemiological Report*, whilst the index published on a following page gives references to supplementary data which have appeared in the *Weekly Record*.

The reader will find below, in the first place, telegraphic information received from the Bureau of the League of Nations at Singapore concerning pestilential diseases in Eastern ports and countries, then an extract of information received by post and telegraph from other countries, and then, when necessary, notes prepared by the Health Section at Geneva drawing attention to important current epidemics or dealing with the trend of the principal contagious diseases.

**Renseignements télégraphiques reçus du Bureau de Singapour
Telegraphic Information received from the Singapore Bureau**

PORTS† (CAS — CASES).

Choléra — Cholera

| Ville | Semaine se terminant le: — Week ended: | | | | | | | | | | | Median | Maximum | Minimum |
|-------------|--|-----|------|------|------|----------------|-------|----------------|-------|----------------|-------|--------|---------|---------|
| | 30.XII | 6.I | 13.I | 20.I | 27.I | 3.II | 10.II | 17.II | 24.II | 2.III | 9.III | | | |
| Allahabad | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1d | 0 | 0 | . | . | . |
| Porto Novo | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | . | . | . |
| Cuddalore | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | . | . | . |
| Madras | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Vizagapatam | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Calcutta | 20 | 32 | 14 | 31 | 47 | 47 | 37 | 44 | 31 | 37 | 50 | 71 | 227 | 1936 |
| Akyab | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 ¹ | 0 | 0 | 3 | 3 | 0 | . | . | 21 |
| Rangoon | 1 | 0 | 1 | 1 | 4 | 1 ² | 2 | 0 ² | 6 | 0 ¹ | 2 | 0 | 2 | 1935 |

Peste — Plague

| Ville | Semaine se terminant le: — Week ended: | | | | | | | | | | | Median | Maximum | Minimum |
|-----------|--|-----|------|----------------|----------------|------|-------|-------|-----------------|-------|-------|--------|---------|---------|
| | 30.XII | 6.I | 13.I | 20.I | 27.I | 3.II | 10.II | 17.II | 24.II | 2.III | 9.III | | | |
| Calicut | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | . | 0 | 0 |
| Cochin | 0 | 0 | 0 | 0 ^a | 0 ^b | 0 | 0 | 1d | 0 | 0 | 0 | . | 0 | 0 |
| Allepey | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2d | 1d | 0 | . | . | . |
| Bassein | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 ^b | 0 | 0 | 0 | 1 | 5 | 1 | 3 | 1934 | 0 |
| Rangoon | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 ² | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1932 |
| Bangkok | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 ^{1b} | 0 | 0 | 0 | 1 | 1931 |
| Pnom-Penh | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1d | 0 | 0 | 0 | 3 | 1932 |

Variole — Smallpox

| Ville | Semaine se terminant le: — Week ended: | | | | | | | | | | | Median | Maximum | Minimum |
|---------------|--|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|--------|---------|---------|
| | 30.XII | 6.I | 13.I | 20.I | 27.I | 3.II | 10.II | 17.II | 24.II | 2.III | 9.III | | | |
| Karachi | 0 | 0 ¹ | 0 | 1 ² | 15 | 1 ¹ | 1d | 7 | 2 ⁴ | 0 ² | 0 | 8 | 29 | 1933 |
| Jodhpur* | 13d | 27d | 57d | 47d | 40d | 21d | 15d | 21d | 16d | 7d | 9d | . | . | . |
| Delhi* | 4 | 4 | 3 | 4 | 8 | 11 | 7 | 1 | 4 | 4 | 3 | . | . | . |
| Cawnpore* | 6 | 17 | 16 | 34 ⁵ | 23 | 14 ² | 30 | ... | 18 | 20 ³ | 9 | . | . | . |
| Allahabad | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 ¹ | 31 | 0 | 0 | 1d | 1 | 0 | . | . | . |
| Porbandar | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 | 7 | 3d | 0 | 13 | 19 | . | . | . |
| Veraval | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 29 | 7 | 3 | . | . | . |
| Bombay | 9 | 15 | 25 ³ | 9d | 28 ³ | 42 ³ | 31 ² | 31 ¹ | 47 ³ | 58 ⁸ | 39 | 16 | 358 | 1933 |
| Cannanore | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | . | . | 4 |
| Calicut | 0 | 0 | 0 | 1d | 0 | 1 | 2 | 2 | 0 | 0 | 1 | . | 15 | 1931 |
| Cochin | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 21 | 1935 |
| Négapatam | 0 | 5 | 3 | 1 | 0 | 3 | 0 | 11 | 0 | 1 | 2 | 2 | 0 | 0 |
| Madras | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 | 0 | 1 | 2 | 17 | 153 | 1933 |
| Masulipatam | 0 | 0 | 0 | 0 ^{1d} | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | . | . | . |
| Calcutta | 2 | 14 | 7 | 15 | 28 ² | 30 | 32 | 52 | 33 | 72 | 81 | 92 | 330 | 1936 |
| Akyab | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 ¹ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | . | 6 | 1934 |
| Bassein | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 54 | 1932 |
| Rangoon | 6 | 9 ² | 32 ² | 48 ⁴ | 18 ⁵ | 82 ⁴ | 79 ⁶ | 50 ⁶ | 69 ⁴ | 48 ¹⁰ | 40 ⁸ | 3 | 172 | 1932 |
| Sabang | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Saigon-Cholon | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 54 | 1932 |
| Singapore | 0 | 0 | 0 | 0 | 1d | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1932 |
| Haiphong | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 22 | 1934 |
| Macao | 0 | 0 | 3d | 1 | 9 | 3d | 3 | 23 | 17 | 9d | 13 | 1 | 8 | 1935 |
| Hong-Kong | 7 | 13 | 20 | 18 ¹ | 31 | 21 | 28 | 23 | 44 | 14 | 11 | 8 | 216 | 1938 |
| Shanghai | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 1 | 2 | 0 | 0 | . | . | . |

a) 2 rats pestueux trouvés. — 2 plague-infected rats found.
b) 1 rat infecté. — 1 infected rat.
d) Décès. — Deaths.

1, 2, 3, 4, etc. Nombre de cas importés, non compris dans le total hebdomadaire. — Number of imported cases, not included in the weekly total.

* Ordre géographique de l'ouest à l'est. Les ports d'Orient signalant télégraphiquement leurs cas de peste et de choléra, et les épidémies de variole, au Bureau d'Orient sont indiqués dans le tableau publié à la page 9.

* Les données relatives aux ports aériens de Delhi, Allahabad, Cawnpore et Jodhpur, se rapportent à la semaine terminée deux jours plus tard que la date indiquée en haut de la colonne.

** Chiffres correspondant à la semaine la plus récente.

N. B. — Il est à noter que le signe (...) indique que les chiffres ne sont pas encore publiés ou qu'ils n'ont pas été reçus et le signe (.) que les renseignements ne sont pas disponibles.

† Geographical order from west to east. Eastern ports which notify the Eastern Bureau by telegram of cases of plague and cholera, and of epidemics of smallpox, are shown in the table published on page 9.

* Data relating to the airports of Delhi, Allahabad, Cawnpore and Jodhpur refer to the week ended two days later than the date indicated at the head of the column.

** Figures corresponding to the latest week given.

N. B. — It should be noted that the sign (...) indicates that the figures are not yet published or have not been received and the sign (.) that the information is not available.

PAYS* (CAS ET DÉCÈS). — COUNTRIES* (CASES AND DEATHS).

| | | Semaine terminée le : — Week ended : | | | | | | | |
|---------------------------------|----|--------------------------------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | 20.I | 27.I | 3.II | 10.II | 17.II | 24.II | 2.III | 9.III |
| | | Choléra — Cholera | | | | | | | |
| BIRMANIE — BURMA | C. | 3 | 9 | 7 | 9 | 11 | 27 | 42 | 30 |
| | D. | 2 | 8 | 6 | 8 | 6 | 14 | 27 | 15 |
| INDE BRIT. — BRITISH INDIA: | | | | | | | | | |
| Assam | C. | 1 | 35 | 44 | 22 | 6 | 4 | 12 | ... |
| | D. | 2 | 13 | 24 | 17 | 3 | 2 | 4 | ... |
| Bengale — Bengal | C. | 608 | 564 | 634 | 431 | 450 | 342 | 398 | ... |
| | D. | 344 | 315 | 339 | 214 | 260 | 160 | 217 | ... |
| Bihar | C. | 4 | 41 | 15 | 0 | 0 | 8 | 5 | 19 |
| | D. | 1 | 21 | 9 | 0 | 0 | 2 | 2 | 12 |
| Présidence de Bombay — | C. | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Bombay Presidency | D. | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 |
| Provinces Centrales et Bérar — | C. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 1 | 0 |
| Central Provinces and Berar | D. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Présidence de Madras — | C. | 12 | 33 | 19 | 33 | 15 | 5 | 3 | 8 |
| Madras Presidency | D. | 4 | 11 | 9 | 16 | 4 | 4 | 0 | 4 |
| Orissa | C. | 262 | 204 | 176 | 159 | 199 | 162 | 140 | 141 |
| | D. | 174 | 103 | 88 | 91 | 119 | 78 | 74 | 78 |
| Provinces Unies — | C. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 | 0 | 3 |
| United Provinces | D. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| INDOCHINE FR. — FR. INDO-CHINA: | | | | | | | | | |
| Laos: Vientiane | C. | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| THAÏLANDE — THAILAND (Siam): | C. | 0 | 0 | 0 | 0 | 3† | 49 | 64 | 44 |
| Noangqai Province | D. | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 | 18 | 37 | 38 |
| Nagara Rajsina | C. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| | D. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| | | Peste — Plague | | | | | | | |
| BIRMANIE — BURMA | C. | 31 | 55 | 57 | 62 | 56 | 52 | 62 | 54 |
| | D. | 28 | 55 | 57 | 44 | 57 | 46 | 54 | 44 |
| INDE BRIT. — BRITISH INDIA: | | | | | | | | | |
| Bihar | C. | 4 | 6 | 13 | 33 | 11 | 44 | 52 | 112 |
| | D. | 11 | 8 | 13 | 35 | 39 | 30 | 43 | 84 |
| Présidence de Bombay — | C. | 87 | 94 | 85 | 93 | 106 | 88 | 99 | 118 |
| Bombay Presidency | D. | 50 | 66 | 60 | 60 | 82 | 59 | 62 | 75 |
| Provinces Centrales et Bérar — | C. | 0 | 3 | 7 | 20 | 7 | 0 | 11 | 5 |
| Central Provinces and Berar | D. | 0 | 0 | 1 | 4 | 0 | 0 | 1 | 2 |
| Coorg | C. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1d |
| Présidence de Madras — | C. | 1 | 1 | 10 | 9 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Madras Presidency | D. | 1 | 2 | 5 | 4 | 0 | 1 | 2 | 1 |
| Provinces Unies — | C. | 0 | 12 | 44 | 21 | 59 | 46 | 77 | 21 |
| United Provinces | D. | 0 | 13 | 27 | 15 | 37 | 18 | 47 | 18 |
| THAÏLANDE (Siam) THAILAND | C. | 4 | 14 | 14 | 2 | 8 | 10 | 4 | 7 |
| | D. | 2 | 2 | 3 | 1 | 3 | 5 | 1 | 5 |
| Bangkok | C. | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Prov.: Bisnulok | C. | 0 | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Dhonpuri | C. | 0 | 0 | 1† | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Jayanad | C. | 0 | 0 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Kamphaeng Bejr | C. | 2 | 7 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| Kanchanapuri | C. | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 4 | 1 | 1d |
| Nagara Svarga | C. | 1 | 0 | 5 | 0 | 5 | 4 | 0 | 5 |
| Sukhodaya | C. | 1 | 4 | 2 | 0 | 1 | 0 | 3 | 1 |
| | | Variole — Smallpox | | | | | | | |
| BIRMANIE — BURMA | C. | 55 | 30 | 103 | 97 | 82 | 131 | 98 | 136 |
| | D. | 24 | 14 | 20 | 37 | 31 | 56 | 62 | 73 |
| INDE BRIT. — BRITISH INDIA: | | | | | | | | | |
| Ajmer-Merwara | C. | 35 | 37 | 124 | 100 | 46 | 31 | 8 | 17 |
| | D. | 20 | 28 | 30 | 29 | 15 | 27 | 5 | 7 |
| Assam | C. | 23 | 31 | 58 | 41 | 28 | 75 | 32 | ... |
| | D. | 11 | 0 | 20 | 20 | 6 | 15 | 14 | ... |
| Bengale — Bengal | C. | 101 | 206 | ... | 298 | 300 | 334 | 354 | ... |
| | D. | 25 | 28 | ... | 81 | 90 | 86 | 80 | ... |
| Bihar | C. | 513 | 264 | 543 | ... | 633 | 591 | 498 | 520 |
| | D. | 96 | 59 | 115 | ... | 86 | 97 | 107 | 85 |
| Présidence de Bombay — | C. | 603 | 837 | 1.076 | 854 | 800 | 889 | 1.048 | 672 |
| Bombay Presidency | D. | 95 | 169 | 191 | 186 | 173 | 150 | 219 | 143 |
| Provinces Centrales et Bérar — | C. | ... | 44 | 180 | 132 | 130 | 60 | 215 | 119 |
| Central Provinces and Berar | D. | 32 | 6 | 43 | 40 | 34 | 17 | 49 | 24 |
| Coorg | C. | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1d | 1 |
| Delhi | C. | 4 | 11 | 12 | 7 | 2 | 5 | 4 | 3 |
| | D. | 3 | 5 | 10 | 11 | 0 | 4 | 1 | 1 |
| Présidence de Madras — | C. | 57 | 71 | 67 | 116 | 131 | 97 | 100 | 102 |
| Madras Presidency | D. | 14 | 9 | 19 | 27 | 18 | 20 | 34 | 21 |
| Prov. front. du Nord-ouest — | C. | 6 | 57 | 30 | 6 | 39 | 9 | 9 | 19 |
| North-West Frontier Prov. | D. | 4 | 8 | 11 | 2 | 5 | 3 | 0 | 4 |
| Orissa | C. | 331 | 410 | 536 | 563 | 670 | 639 | 642 | 641 |
| | D. | 49 | 45 | 62 | 99 | 76 | 95 | 94 | 51 |
| Pendjab — Punjab | C. | 50 | 74 | 77 | 37 | 13 | 38 | 12 | 40 |
| | D. | 17 | 22 | 24 | 17 | 7 | 16 | 4 | 13 |
| Sind | C. | 153 | 148 | 96 | 116 | 178 | 295 | 114 | 174 |
| | D. | 25 | 23 | 20 | 23 | 38 | 60 | 26 | 18 |
| Provinces Unies — | C. | 77 | 96 | 94 | 76 | 123 | 116 | 96 | 95 |
| United Provinces | D. | 22 | 14 | 35 | 18 | 44 | 47 | 18 | 25 |
| THAILAND (Siam): Nân prov. | C. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 | 0 | 0 |
| Singhpuri Prov. | C. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |

* Non compris les pays pour lesquels l'information disponible ne concerne que les ports. — Exclusive of countries for which the available information is restricted to ports.

† Importés. — Imported. d) Décès. — Death.

Autres renseignements — Other Information

Choléra — Cholera

Asie — Asia

| | 28.I-3.II | | 21-27.I | |
|-------------------|-----------|----|---------|----|
| | C. | D. | C. | D. |
| BIRMANIE — BURMA | 8 | 7 | 11 | 10 |
| Divisions: Arakan | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Pegu | 4 | 4 | 9 | 8 |
| Irrawaddy | 3 | 3 | 2 | 2 |

Fièvre jaune — Yellow Fever

Amérique — America

7-27.I 16.XII-6.I

BRÉSIL — BRAZIL:

| | | | | |
|---------------------------|-----|---|-----|---|
| Estado do Espírito Santo: | | | | |
| Joao Neiva | ... | 3 | ... | 0 |
| Serra | ... | 2 | ... | 0 |
| Viana | ... | 1 | ... | 0 |
| Domingos Martins | ... | 2 | ... | 5 |
| Itapemirim | ... | 2 | ... | 0 |
| Santa Leopoldina | ... | 4 | ... | 0 |
| Sao Felipe | ... | 4 | ... | 0 |
| Cachoeiro Itapemirim | ... | 2 | ... | 0 |
| Alfredo Chaves | ... | 1 | ... | 0 |
| Lauro Muller | ... | 1 | ... | 0 |
| Joao Pessoa | ... | 1 | ... | 0 |
| Estado do Rio: | | | | |
| Santo Eduardo | ... | 1 | ... | 0 |

16-31.I 1-15.I

COLOMBIE — COLOMBIA:

| | | | | |
|------------------------|------------|-----|---|-----|
| Département: Localité: | | | | |
| Antioquia | San Luis | ... | 0 | 1 |
| Caldas | La Pradera | ... | 1 | ... |

Peste — Plague

Afrique — Africa

18-24.II 11-17.II

CONGO BELGE — BELGIAN CONGO: région Blukwa

1 0 0 0

3-9.III 26.II-2.III

EGYPTE — EGYPT:

| | | | | |
|-------------------------|----|----|----|----|
| Prov.: Assiout — Asyut: | | | | |
| District Abutig | 38 | 15 | 22 | 13 |

16-31.I 1-15.I

MADAGASCAR

| | | | | |
|------------------------|----|----|----|----|
| dont — incl.: Tamatave | 75 | 68 | 68 | 64 |
| Tananarive | 2 | 2 | 0 | 0 |
| | 1 | 0 | 0 | 0 |

28.I-3.II 21-27.I

OUGANDA — UGANDA: Buganda

Prov.: district Mengo

6 6 9 5

Amérique — America

16-31.I 1-15.I

ARGENTINE: Prov. La Salta:

| | | | | |
|--------------------|---|---|---|---|
| Cercania El Carril | 1 | 1 | 0 | 0 |
|--------------------|---|---|---|---|

Asie — Asia

28.I-3.II 21-27.I

BIRMANIE — BURMA

| | | | | |
|-----------------|----|----|----|----|
| Divisions: Pegu | 63 | 59 | 66 | 64 |
| Irrawaddy | 4 | 4 | 3 | 3 |
| Tenasserim | 0 | 0 | 1 | 1 |
| Magwe | 6 | 7 | 13 | 12 |
| Mandalay | 42 | 39 | 35 | 37 |
| Sagaing | 11 | 9 | 13 | 10 |

N. B. — Les ports et villes maritimes sont indiqués en italique. — Ports and maritime towns are shown in italics.

Typhus exanthémique — Typhus Fever

Afrique — Africa

20-29.II 11-20.II

C. D. C. D.

ALGÉRIE — ALGERIA

Département: Arrondissement:

| | | | | | |
|--------------------|-------------|----|-----|----|-----|
| Alger | Alger | 15 | ... | 2 | ... |
| » | Medea | 4 | ... | 2 | ... |
| Constantine | Constantine | 14 | ... | 3 | ... |
| » | Batna | 13 | ... | 11 | ... |
| » | Guelma | 4 | ... | 0 | ... |
| Oran | Sétif | 22 | ... | 7 | ... |
| | Mostaganem | 3 | ... | 1 | ... |
| | Tlemcen | 2 | ... | 3 | ... |
| Territoires du Sud | | 6 | ... | 0 | ... |

25.II-2.III 18-24.II

CONGO BELGE — BELGIAN CONGO: Ruanda Urundi

352 8 95 20

3-9.III 26.II-2.III

EGYPTE — EGYPT

Alexandria

10 2 4 0

Le Caire — Cairo

19 2 11 2

Suez

1† 0 0 0

Prov. Minoufia:
distr. Shebin-el-Kom

... ... 52 ...

19-25.II 12-18.II

EGYPTE — EGYPT

246 26 113 11

Le Caire — Cairo

2 0 1 0

Alexandria

6 1 6 1

Prov.: Becheira

12 4 8 1

Gharbiya

102 8 42 5

Minoufia

22 2 6 1

Dakahlia

55 4 13 1

Giza

10 0 9 0

Beni Souef

7 0 3 1

Assiout — Asyut

2 0 11 1

Girga

5 1 3 0

Keneh — Qena

1 0 7 0

Assouan — Aswan

22 6 0 0

4-10.II 28.I-3.II

KÉNIA — KENYA: Rift Valley

Prov.: distr. Nakuru

1 0 0 0

18-24.II 4-17.II

MAROC — MOROCCO

Régions: Agadir

1 ... 0 ...

Fès

6 ... 2 ...

Oujda

7 ... 0 ...

Port-Lyautey

29 ... 7 ...

Amérique — America

1-14.X 17-30.IX

CHILI — CHILE

49 8 56 9

dont — incl.:

Provinces: Santiago

0 1 13 0

Nuble

1-31.I 1-20.XII

GUATEMALA

16 7 52 5

1-X-31.XII 1.VII-30.IX

SAN SALVADOR: El Salvador

1 0 0 0

Asie — Asia

1-31.XII 1-30.XI

CORÉE — CHOSEN

15 1 18 4

Keiki

3 0 5 0

Chusei-nan

1 0 0 0

Kokai

1 0 0 0

Heian-nan

2 0 1 0

Heian-hoku

2 0 0 0

Kogen

4 1 0 1

Kankyo-hoku

1 0 0 0

1-31.XII 1-30.XI

INDES NÉERLANDAISES —

NETHERLANDS INDIES:

Sumatra (côte est — East Coast), Atjeh & Tapanoeli

... 77 ... 91

† Cas importés, — Imported cases.

| | <u>27.I-2.II</u> | | <u>20-26.I</u> | | | <u>25-31.I</u> | | <u>18-24.I</u> | |
|-----------------------------------|------------------|-----|----------------|--------|---|----------------|-----|----------------|-----|
| | C. | D. | C. | D. | | C. | D. | C. | D. |
| IRAN (villes — towns) | 28 | 0 | ... | ... | RHODÉSIE DU SUD — SOUTHERN RHODESIA | 15 | 0 | 2 | 0 |
| Rezayeh | 24 | 0 | ... | ... | | 0 | 0 | 28 | 0 |
| Tabriz | 3 | 0 | ... | ... | | 9 | 1 | 0 | 0 |
| Naragh (Ghom) | 1 | 0 | ... | ... | | 28 | 0 | 0 | 0 |
| | 3-9.III | | 25.II.-2.III | | Amérique — America | 1-31.XII | | 1-30.XI | |
| IRAK — IRAQ | 3 | 1 | 3 | 0 | COLOMBIE — COLOMBIA | 44 | 1 | 168 | 6 |
| Baghdad | 1† | 0 | 2† | 0 | Départ.: Antioquia | 7 | 0 | 51 | 2 |
| Province Arbil | 2 | 1 | 1 | 0 | Boyaca | 1 | 0 | 28 | 0 |
| PALESTINE | 4 | ... | 2 | ... | Caldas | 17 | 1 | 14 | 2 |
| Haifa | 2 | ... | 0 | ... | Cundinamarca | 1 | 0 | 1 | 1 |
| Jaffa | 0 | ... | 1 | ... | Huila | 3 | 0 | 2 | 0 |
| Europe | 3-9.III | | 25.II.-2.III | | Santander | 2 | 0 | 10 | 0 |
| HONGRIE — HUNGARY | 3 | 0 | 0 | 0 | Tolima | 6 | 0 | 16 | 0 |
| Départ.: Goemoer es Kishont: | 3 | 0 | 0 | 0 | Valle | 7 | 0 | 25 | 0 |
| | 1-7.III | | 24-29.II | | ETATS-UNIS — UNITED STATES | 25.II.-2.III | | 18-24.II | |
| ROUMANIE — ROUMANIA | 48 | ... | 65 | ... | | 65 | ... | 65 | ... |
| Province : Département : | | | | | GUATEMALA | 1-31.I | | 1-31.XII | |
| Bessarabia | Balti | 3 | ... | 1 | | 1 | 0 | 0 | 0 |
| » | Ismail | 3 | ... | 2 | | 16-31.I | | 1-15.I | |
| » | Lapusna: rural | 7 | ... | 12 | VENEZUELA: Caracas | 12 | 1 | 2 | 0 |
| » | Chisinau | 3 | ... | 2 | | | | | |
| » | Soroca | 1 | ... | 1 | Astie — Asia | 28.I-3.II | | 21-27.I | |
| » | Tighina | 4 | ... | 15 | BIRMANIE — BURMA | 109 | 20 | 39 | 14 |
| Ancien Royaume — Old Kingdom | Botosani | 1 | ... | 0 | Divisions: Arakan | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Kingdom | Braila | 2 | ... | 3 | Pegu | 98 | 19 | 32 | 10 |
| » | Falciu | 4 | ... | 1 | Irrawaddy | 2 | 0 | 6 | 4 |
| » | Iasi: rural | 2 | ... | 1 | Tenasserim | 1 | 0 | 1 | 0 |
| » | » municip. | 1 | ... | 3 | Mandalay | 7 | 1 | 0 | 0 |
| » | R. Sarat | 1 | ... | 0 | | | | | |
| » | Romanati | 4 | ... | 0 | COREE — CHOSEN | 419 | 133 | 65 | 16 |
| » | Tecuci | 5 | ... | 2 | Prov.: Keiki | 4 | 0 | 0 | 0 |
| » | Tulcea | 2 | ... | 0 | Chusei-nan | 4 | 0 | 0 | 0 |
| » | Valcea | 1 | ... | 0 | Zenra-nan | 5 | 1 | 0 | 0 |
| » | Vaslui | 1 | ... | 7 | Kcisho-nan | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Transylvania | Salaj | 1 | ... | 0 | Kogen | 6 | 0 | 0 | 0 |
| | Tarnava Mica | 2 | ... | 2 | Kankyo-nan | 388 | 127 | 63 | 16 |
| | | | | | Kankyo-hoku | 11 | 5 | 2 | 0 |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | INDE FRANÇAISE — FRENCH INDIA: | 14-27.I | | 1-13.I | |
| | | | | | Chandernagor | 1 | 0 | 1 | 1 |
| | | | | | Pondichéry | 4 | 3 | 0 | 0 |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | INDOCHINE FRANÇAISE — FRENCH INDO-CHINA | 83 | 10 | 115 | 26 |
| NIGERIA | | 179 | 34 | 47 | Annam | 0 | 0 | 18 | 2 |
| Lagos | | 1 | 0 | 1 | Cambodge — Cambodia | 5 | 1 | 23 | 10 |
| Burutu | | 2 | 0 | 0 | Cochinchine | 12 | 3 | 7 | 2 |
| Southern Provinces | | 170 | 33 | 15 | Laos | 25 | 3 | 11 | 9 |
| dont — incl.: | | | | Tonkin | 41 | 3 | 56 | 3 | |
| Prov.: Warri | | 126 | 24 | | | | | | |
| Benin | | 23 | 6 | 20 | | | | | |
| Owerri | | 11 | 0 | 0 | | | | | |
| Northern Provinces | | 6 | 1 | 31 | | | | | |
| dont — incl.: | | | | | | | | | |
| Prov.: Plateau | | 4 | 1 | 30 | | | | | |
| ↑ Cas importés. — Imported cases. | | | | | | | | | |

La grippe en 1940*

Les données statistiques reçues des pays d'Europe occidentale, centrale et septentrionale indiquent que l'épidémie de grippe observée en janvier et au début de février a persisté au cours de la deuxième quinzaine de février en Angleterre et au Pays de Galles. En outre, une augmentation de la fréquence de la maladie a été enregistrée au cours de cette quinzaine en Irlande et au Danemark. Par contre, aucune augmentation anormale n'a été relevée en Finlande, Suède et Norvège et en outre la maladie a régressé pendant cette période en Suisse.

* Voir page 89.

Influenza in 1940*

The statistical data received from the countries of western, central and northern Europe show that the influenza epidemic observed in January and at the beginning of February persisted during the second fortnight of February in England and Wales. An increase in the incidence of the disease was also recorded during this fortnight in Ireland and Denmark. On the other hand, no unusual rise was observed in Finland, Sweden and Norway, whilst the disease declined during this period in Switzerland.

* See page 89.

En Angleterre, l'absence d'augmentation nouvelle des cas de pneumonie aiguë et l'absence d'augmentation de la mortalité générale dans les grandes villes au cours de la quinzaine terminée le 24 février, donnent à penser que la vague épidémique a atteint dans ce pays son point culminant.

Les détails pour un certain nombre de pays sont donnés dans les paragraphes suivants.

* * *

En Angleterre, une légère régression de la mortalité générale et grippale avait été enregistrée dans les 126 grandes villes au cours de la semaine terminée le 3 février. Toutefois, au cours des trois semaines suivantes, les décès dus à la grippe ont augmenté à nouveau, passant successivement de 353 à 514, 521 et 629 dans les 126 grandes villes et de 81 à 130, 128 et 147 dans la région londonienne.

In England, the fact that during the fortnight ended February 24th there was no fresh rise in the number of cases of acute pneumonia in the whole country and no rise in the general death rate for the great towns, suggests that the epidemic wave has already reached its peak.

Details for a certain number of countries are given in the following paragraphs.

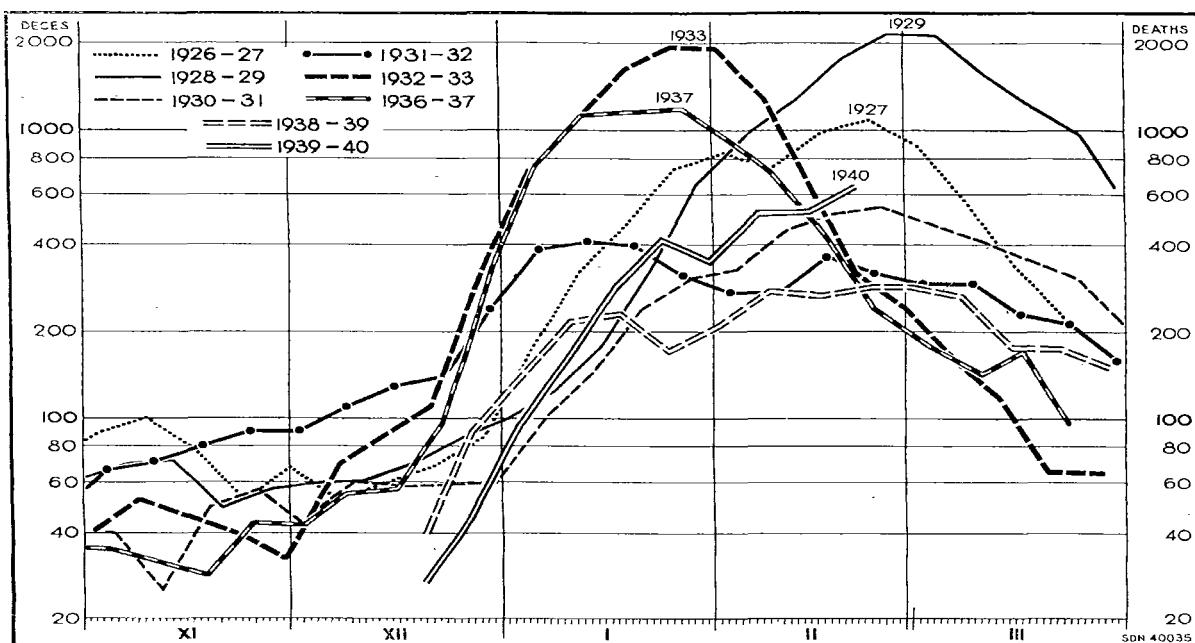
* * *

In England, a slight decline in general and influenzal mortality was recorded in the 126 great towns during the week ended February 3rd. During the following three weeks, however, the number of influenza deaths again increased, rising from 353 to 514, 521 and finally 629 in the 126 great towns, and from 81 to 130, 128 and 147 in Greater London.

DÉCÈS CAUSÉS PAR LA GRIPPE DANS LES GRANDES VILLES D'ANGLETERRE ET DU PAYS DE GALLES AU COURS DES DERNIÈRES ÉPIDÉMIES.†

DEATHS FROM INFLUENZA IN THE GREAT TOWNS OF ENGLAND AND WALES DURING RECENT EPIDEMICS.†

(Echelle logarithmique. — Logarithmic Scale.)



† Le nombre de villes comprises et leur population globale ont varié comme suit: — The number of towns included and their total population have varied as follows:

| Année — Year: | 1926/27 | 1928/1931 | 1931/32 | 1932/33 | 1936/37 | 1938/39 |
|---------------------|---------|-----------|---------|---------|---------|---------|
| Villes — Towns: | 105 | 107 | 117 | 118 | 122 | 126 |
| Population (000's): | 19 411 | 19 540 | 20 464 | 20 562 | 20 939 | 21 221 |

Cependant, le nombre de décès de toutes causes relevés dans ces villes, qui avaient été de 10.015 entre le 21 et le 27 janvier, est resté inférieur à 10.000 au cours des quatre semaines suivantes. De même, le nombre des cas de pneumonie aiguë (primitive et grippale) n'a pas augmenté au cours de ces quatre semaines (4.405 cas du 27 janvier au 10 février, et 4.342 cas du 11 au 24 février).

Il ressort du graphique ci-dessus que la vague épidémique de janvier-février 1940 est moins importante que celles des quatre années épidémiques récentes (1937, 1933, 1929 et 1927). Elle est également moins précoce que celles de 1937 et de 1933.

En Ecosse, le point culminant de la vague épidémique a été atteint au cours de la première semaine de février. Au cours des trois semaines allant du 4 au 24 février, le nombre des décès dus à la grippe a diminué, passant de 158 à 123, 86 et 59 (chiffre provisoire) dans les 16 grandes villes, et de 93 à 52, 34 et 27 à Glasgow. Le nombre des cas de pneumonie grippale relevés dans l'ensemble du pays au cours de ces trois semaines a passé de

At the same time, the number of deaths from all causes reported in these towns, which was 10,015 between January 21st and 27th, remained below 10,000 during the following four weeks. Also, the number of cases of acute primary and influenzal pneumonia did not increase during these four weeks (4,405 cases from January 27th to February 10th, and 4,342 cases from February 11th to 24th).

As will be seen from the graph above, the epidemic wave of January-February 1940 is not so important as those for the four most recent epidemic years (1937, 1933, 1929 and 1927), nor has it occurred so early as those of 1937 and 1933.

In Scotland, the peak of the epidemic wave was reached during the first week in February. During the three weeks from February 4th to 24th, the number of deaths from influenza fell from 158 to 123, 86 and finally 59 (provisional figure) in the 16 great towns, and from 93 to 52, 34 and 27 at Glasgow. The number of cases of influenzal pneumonia reported throughout the country during these three weeks declined from 179 to 159, 139

179 à 159, 139 et 109, et celui des cas de pneumonie aiguë de 823 à 706, 492 et 443. Au cours des huit premières semaines de l'année, le nombre provisoire des décès dus à la grippe signalés dans les 16 grandes villes a été de 681 en 1940, contre 316 en 1939, 58 en 1938 et 1.037 lors de l'épidémie de 1937.

En Allemagne, au cours des trois semaines terminées le 10 février, le nombre des décès dus à la pneumonie signalés dans les 59 villes de plus de 100.000 habitants (Autriche non comprise) a été successivement de 782, 656, 680, et le nombre des décès dus à la grippe de 122, 122 et 156. Le taux de mortalité générale au cours de ces trois semaines a été de 18,3, 16,5 et 16,7 pour mille habitants.

En Suisse, le nombre des cas déclarés au cours des quatre semaines terminées le 2 mars a été successivement de 2.058, 1.501, 917 et 1.151. Entre le 25 février et le 2 mars, des cas ont été signalés dans 16 cantons et la présence de foyers épidémiques locaux dans 3 cantons.

En Hongrie, le nombre des cas de grippe avec complications relevés dans l'ensemble du pays au cours des quatre semaines terminées le 9 mars a été successivement de 72, 90, 71 et 117.

Au Danemark, une augmentation de la fréquence de la grippe d'un caractère bénin a été signalée à Copenhague. Au cours des quatre semaines terminées le 2 mars, le nombre des cas a été successivement de 1.058, 2.046, 3.841 et 4.733. Au cours de ces quatre semaines, 5 décès seulement attribués à la grippe ont été signalés à Copenhague.

and 109, and that of acute pneumonia cases from 823 to 706, 492 and 443. During the first eight weeks of the year, the provisional number of deaths from influenza notified in the 16 great towns amounted to 681 in 1940, as compared with 316 in 1939, 58 in 1938 and 1,037 at the time of the epidemic in 1937.

In Germany, during the three weeks ended February 10th, the number of pneumonia deaths notified in the 59 towns with a population of more than 100,000 (Austria not included) amounted to 782, 656 and 680, and the number of influenza deaths to 122, 122 and 156. The general death rate during these three weeks was 18.3, 16.5 and 16.7 per 1,000 of the population.

In Switzerland, the number of cases reported during the four weeks ended March 2nd amounted in successive weeks to 2,058, 1,501, 917 and 1,151. From February 25th to March 2nd, cases were notified in 16 cantons and localized outbreaks in 3 cantons.

In Hungary, the influenza cases with complications reported in the whole country during the four weeks ended March 9th numbered in successive weeks 72, 90, 71 and 117.

In Denmark, a rise in the incidence of mild influenza has been reported at Copenhagen. During the four weeks ended March 2nd, the number of cases was 1,058, 2,046, 3,841 and 4,733 successively. During these four weeks, only 5 deaths attributed to influenza were recorded at Copenhagen.

INDEX

des numéros antérieurs

Note. — Les chiffres en italique se réfèrent aux derniers tableaux publiés dans le *Rapport épidémiologique* mensuel; ceux en caractères gras aux dernières notes spéciales publiées dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire*, et ceux en caractères romains aux dernières données fragmentaires publiées dans ce même périodique au cours des six dernières semaines.

Les chiffres se réfèrent au volume de l'année courante; ceux de l'année précédente sont marqués d'un *.

| | | | |
|--|----------------|---|------------------------|
| Chickenpox | 50*, 107* | Peste — Plague | 429*, 2, 14 |
| Choléra — Cholera | 1, 13 | AFRIQUE — AFRICA | 38* |
| ASIE — ASIA | 194*, 372* | Belgian Congo | 13, 22, 78 |
| Birmanie — Burma | 96, 97, 98 | Congo belge | 13, 22, 78 |
| Inde — India (Br.) | 86, 96, 97 | Egypte — Egypt | 78, 87, 98 |
| Inde — India (Fr.) | 34, 87 | Madagascar | 265*, 45, 69, 98 |
| Indochine fr. | 87 | Ouganda | 34, 60, 69, 98 |
| Thaïland (Siam) | 86, 97 | Rhodesia N. | 98 |
| Coqueluche | 106*, 184*, 6 | Uganda | 34, 60, 69, 98 |
| Diarrhée et entérite — | | Union S. Afr. | 233*, 38, 45, 87 |
| Diarrhoea and enteritis (0-2 ans-rys) | 159* | AMÉRIQUE — AMERICA 107* | |
| Diphthérie — | | Bolivie — Bolivia | 87 |
| Diphtheria | 558*, 19 | Etats-Unis | 24, 69 |
| Dysenteries — | | Pérou — Peru | 60 |
| Dysentery | 449*, 18 | United States | 24, 69 |
| Encéphalite léthargique — | | Venezuela | 23, 69 |
| Encephalitis lethargica | 512*, 21 | ASIE — ASIA: | |
| General Mortality | 308*, 8 | Birmanie — Burma | 96, 97, 98 |
| Infantile Mortality | 346*, 155* | Inde — India (Br.) | 85, 86, 96, 97 |
| Influenza — Grippe | 11, 39 | Indes néerlandaises | 69, 98 |
| F. jaune — Y. Fever | 383*, 14 | Netherlands Indies | 393*, 69, 98 |
| AFRIQUE — AFRICA: | | Thaïland (Siam) | 77, 85, 86, 97 |
| Afr-Equat. fr. | 55, 69, 98 | EUROPE: | |
| Caméroun fr. | 45 | Açores — Azores | 69 |
| Fr. Equat. Africa | 55, 69, 98 | OcéANIE — OCEANIA: | |
| AMÉRIQUE — AMERICA 361* | | Hawai | 24, 35, 45, 60, 78, 98 |
| Brésil — Brazil | 45, 69, 78 | Pneumonie — Pneumonia | 43* |
| Colombie | 20, 52, 87 | Poliomylérite aiguë — | 494* |
| Malaria | 135*, 6 | Acute Poliomylérite | 142* |
| Measles | 50*, 73*, 151* | Population | 76* |
| Méningite — Meningitis (cérébro-spinale) | 143*, 99 | F. puerpérale — Puerperal Fever | 72* |
| Mortalité générale | 308*, 8 | F. recurrentes — Relapsing Fever | 71*, 501*, 154* |
| Mortalité infantile | 340*, 155* | Rocky Mt. spotted fever (United States) | 206*, 94*, 6 |
| Natalité — Natalility 110*, 157* | | Rougeole | 53*, 73*, 151* |
| F. ondulante | 70*, 153* | Scarlatine — Scarlet Fever | 462*, 152* |
| Paludisme | 135*, 6 | Smallpox, see variole. | |
| Abonnement annuel (franco) Fr. suisses 25.— | | F. tacheâtre des Montagnes Rocheuses (Etats-Unis) | 206*, 94*, 6 |
| Le numéro Fr. suisse 0.60 | | Trachome — Trachoma | 71* |
| | | Tuberculose — Tuberculosis | 14* |
| | | F. typhoïde — Typhoid Fever | 443*, 126*, 23 |

to previous numbers

Note. — Figures in italics refer to the latest tables published in the monthly *Epidemiological Report*; those in thick type to the special notes published in the *Weekly Epidemiological Record*, and those in roman type to the latest episodic data published in this periodical during the last six weeks.

The figures refer to the volume for the current year, except those marked *, which refer to the previous year.

| | | | |
|-------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| Typhus | 139*, 147*, 3, 15 | Variole — Smallpox | 4, 16 |
| AFRIQUE — AFRICA | 38* | AFRIQUE — AFRICA | 216* |
| Algérie — Algeria | 69, 78, 98 | Algér.-Occid. fr. | 60, 70, 88, 99 |
| Belgian Congo | 69, 87, 98 | Afri. Orient. port. | 17, 60, 79 |
| Congo belge | 69, 78, 98 | Angola | 88 |
| Egypte — Egypt | 78, 87, 98 | Belgian Congo | 70, 78, 88, 99 |
| Madagascar | 265*, 45, 69, 98 | Congo belge | 70, 78, 88, 99 |
| Ouganda | 34, 60, 69, 98 | Guinée portugaise | 69 |
| Rhodesia N. | 98 | Kénya — Kenya | 78 |
| Uganda | 34, 60, 69, 98 | Maroc — Morocco | 34, 98 |
| Union S. Afr. | 233*, 38, 45, 87 | Portuguese Guinea | 69 |
| Bolivie — Bolivia | 87 | Nigeria | 4, 22, 60, 70, 99 |
| Etats-Unis | 24, 69 | Nyasaland | 22, 70, 99 |
| Pérou — Peru | 60 | Portuguese E. Afr. | 17, 60, 79 |
| United States | 24, 69 | Portuguese Guiné | 8, 70, 88 |
| Venezuela | 23, 69 | Rhodesia N. | 4, 22, 34, 60, 79 |
| ASIE — ASIA: | | Rhodesia S. | 4, 47, 70, 88, 99 |
| Birmanie — Burma | 96, 97, 98 | Sierra Leone | 70 |
| Inde — India (Br.) | 85, 86, 96, 97 | Sudan (Anglo-Eg.) | 79, 88, 99 |
| Inde — India (Fr.) | 34, 87 | Tanganyika | 22, 47 |
| Indochine fr. | 85 | Togo fr. — Fr. Togoland | 88 |
| Thaïland (Siam) | 86, 97 | Union S. Afr. | 38, 47, 70, 88 |
| AMÉRIQUE — AMERICA 205* | | AMÉRIQUE — AMERICA 193* | |
| Bolivie — Bolivia | 87 | Bolivie — Bolivia | 88 |
| Chile | 87 | Brésil — Brazil | 60 |
| Cuba | 69 | Colombie | 20, 61, 70 |
| Etats-Unis | 23, 46, 69, 87 | Etats-Unis | 70, 79, 88, 99 |
| Guatemala | 503*, 8, 46 | Mexique — Mexico | 28, 71, 79 |
| Mexique — Mexico | 27, 70, 78 | United States | 70, 79, 88, 99 |
| United States | 23, 46, 69, 87 | Venezuela | 54, 71, 88, 99 |
| ASIE — ASIA | 251* | AMÉRIQUE — AMERICA 226* | |
| Birmanie — Burma | 33, 87 | Bolivie — Bolivia | 88 |
| Chine — China | 98 | Brésil — Brazil | 60 |
| Corée — Chosen | 566*, 46 | Colombie | 20, 61, 70 |
| Etabl. des Détrôts | 8, 46 | Etats-Unis | 70, 79, 88, 99 |
| Indes néerlandaises | 60 | Mexique — Mexico | 28, 71, 79 |
| Irak — Iraq | 60, 70, 87, 98 | United States | 70, 79, 88, 99 |
| Iran | 13, 27, 46, 60, 78 | Venezuela | 54, 71, 88, 99 |
| Netherlands Indies | 60 | ASIE — ASIA | 226* |
| Palestine | 38, 46, 48, 60, 87, 98 | Arabie Saoudienne — | |
| Straits Settlements | 8, 46 | Sa'udi Arabia | 88 |
| Trans-Jordan | 48, 70, 78, 87 | Birmanie — Burma | 96, 97, 99 |
| Turquie — Turkey | 46, 48, 87 | Chine — China | 67, 76, 85 |
| EUROPE | 28 | Corée — Chosen | 23, 47 |
| Bulgarie — Bulgaria | 70, 98 | Hong-Kong | 58, 67, 76, 85, 96 |
| Espagne | 14, 23, 60, 78 | Inde — India (Br.) | 85, 86, 96, 97 |
| Grece — Greece | 70 | Indochine (fr.) | 47, 71, 79, 99 |
| Hongrie — Hungary | 38, 70 | Irak — Iraq | 47, 61, 71, 88, 99 |
| Lithuanie | 27, 70 | Japon — Japan | 47, 61, 71, 79, 88 |
| Portugal | 35, 98 | Macao | 36, 58, 67, 76, 85, 96 |
| Roumanie | 412*, 70, 78, 88, 98 | Thaïland (Siam) | 86, 97 |
| Spain | 14, 23, 60, 78 | Turquie — Turkey | 5, 47, 88 |
| Turquie — Turkey | 5, 47, 88 | Yugoslavie | 412*, 78, 88, 99 |
| EUROPE: | | Angleterre — England | 35, 71 |
| OcéANIE — OCEANIA: | | Espagne | 14, 23, 28, 57, 79 |
| Australie | 27, 47, 88 | Portugal | 35, 99 |
| Undulant Fever | 70*, 153* | Spain | 14, 23, 28, 57, 79 |
| Varicelle | 107*, 21 | Whooping Cough 106*, 134*, 6 | |
| | | Yellow Fever, see Fièvre jaune. | |

Annual subscription (post free) 25/- \$6.25
Single numbers 6d. \$0.15